

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	Verordening (EG) nr. 13/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	1
	Verordening (EG) nr. 14/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 inzake de levering van plantaardige olie als voedselhulp .....	3
*	<b>Verordening (EG) nr. 15/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1793/2002 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van de geraamde olijfolieproductie en van het bedrag van de productiesteun per eenheid dat mag worden voorgeschoten .....</b>	<b>6</b>
*	<b>Verordening (EG) nr. 16/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot vaststelling van bijzondere uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad met betrekking tot de subsidiabiliteit van de uitgaven voor door het Cohesiefonds medegefinancierde acties .....</b>	<b>7</b>
	Verordening (EG) nr. 17/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen .....	14
	Verordening (EG) nr. 18/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker .....	17
	Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook .....	19
	Verordening (EG) nr. 20/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël .....	21
	Verordening (EG) nr. 21/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van grootbloemige rozen van oorsprong uit Israël .....	23

Verordening (EG) nr. 22/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël .....	25
Verordening (EG) nr. 23/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook .....	27
Verordening (EG) nr. 24/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook .....	29
Verordening (EG) nr. 25/2003 van de Commissie van 6 januari 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook .....	31
<b>* Richtlijn 2002/100/EG van de Commissie van 20 december 2002 houdende wijziging van Richtlijn 90/642/EEG van de Raad met betrekking tot de maximumgehalten aan residuen voor azoxystrobine <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>33</b>

---

**Rectificaties**

<b>* Rectificatie van Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002 van de Commissie van 23 december 2002 houdende de financiële kaderregeling van de organen, bedoeld in artikel 185 van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB L 357 van 31.12.2002) .....</b>	<b>39</b>
--	-----------

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 13/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde**  
**soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 6 januari 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	80,5
	204	27,6
	624	154,7
	999	87,6
0707 00 05	052	138,0
	999	138,0
0709 90 70	052	106,0
	204	44,7
	999	75,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	54,6
	204	48,9
	220	43,5
	999	49,0
0805 20 10	204	53,7
	999	53,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	69,0
	204	74,4
	999	71,7
0805 50 10	052	64,3
	600	69,6
	999	66,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	37,4
	400	115,8
	404	108,6
	720	137,1
	999	99,7
0808 20 50	052	157,0
	400	108,8
	999	132,9

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 14/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**  
**inzake de levering van plantaardige olie als voedselhulp**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1726/2001 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun, en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening.
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp heeft de Commissie aan bepaalde begunstigen plantaardige olie toegewezen.
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten <sup>(3)</sup>. Met name de leveringstermijnen en -voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

- (4) Voor een bepaalde partij moet, met het oog op de uitvoering van deze leveringen, voor de inschrijvers in de mogelijkheid worden voorzien om hetzij koolzaadolie, hetzij zonnebloemolie aan te schaffen. De levering van elke partij zal worden toegewezen aan de inschrijver met het meest gunstige bod,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In het kader van de communautaire voedselhulp wordt in de Gemeenschap plantaardige olie beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigen met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De levering heeft betrekking op de beschikbaarstelling van in de Gemeenschap geproduceerde plantaardige olie, die niet is vervaardigd en/of verpakt in het kader van actieve veredeling.

De offertes hebben betrekking op hetzij koolzaadolie, hetzij zonnebloemolie. Een offerte is slechts geldig wanneer er nauwkeurig in is aangegeven voor welk type olie zij geldt.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of voorbehoud is nietig.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 234 van 1.9.2001, blz. 10.

<sup>(3)</sup> PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

## BIJLAGE

## PARTIJ A

1. **Actie nr.:** 38/02
2. **Begunstigde** <sup>(2)</sup>: World Food Programme (WFP), Via Cesare Giulio Viola 68, I-00148 Roma; tel. (39-06) 65 13 29 88; fax 65 13 28 44/3; telex 626675 WFP I
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming:** Angola
5. **Beschikbaar te stellen product:** hetzij geraffineerde koolzaadolie, hetzij geraffineerde zonnebloemolie
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 2 000
7. **Aantal partijen:** 1 in 3 delen (A1: 600 ton; A2: 1 200 ton; A3: 200 ton)
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(6)</sup>: zie PB C 312 van 31.10.2000, blz. 1 (D.1 of D.2)
9. **Verpakking:** Zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (10.8 A, B en C.2)
10. **Etikettering of merken** <sup>(5)</sup>: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (III.A.3)
  - Voor het merken te gebruiken taal: Portugees
  - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap.  
De beschikbaarstelling mag niet betrekking hebben op een product dat is vervaardigd en/of verpakt in het kader van actieve veredeling
12. **Voorgeschreven leveringsstadium:** franco loshaven — containerterminal
13. **Alternatief leveringsstadium:** franco laadhaven
14. a) **Laadhaven:** —  
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** A1: Luanda; A2: Lobito; A3: Namibe
16. **Plaats van bestemming:**
  - doorgangshaven of transitpakhuis: —
  - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
  - eerste termijn: 30.3.2003
  - tweede termijn: 13.4.2003
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
  - eerste termijn: 10-23.2.2003
  - tweede termijn: 24.2-9.3.2003
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
  - eerste termijn: 21.1.2003
  - tweede termijn: 4.2.2003
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 15 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** <sup>(1)</sup>: De heer T. Vestergaard, Europese Commissie, bureau: L 130 7/46, B-1049 Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04
22. **Uitvoerrestitutie:** —

*Voetnoten*

- (<sup>1</sup>) Aanvullende informatie: Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50; fax (32-2) 296 20 05).
  - (<sup>2</sup>) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde of met zijn vertegenwoordiger om na te gaan welke documenten voor verzending zijn vereist.
  - (<sup>3</sup>) De leverancier bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
  - (<sup>4</sup>) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een gezondheidscertificaat over.
  - (<sup>5</sup>) In afwijking van PB C 114 van 29.4.1991 wordt de tekst van punt III.A.3.c) als volgt gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
  - (<sup>6</sup>) Een offerte is slechts geldig wanneer er nauwkeurig in is aangegeven voor welk type olie zij geldt.
-

**VERORDENING (EG) Nr. 15/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**

**houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1793/2002 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van de geraamde olijfolieproductie en van het bedrag van de productiesteun per eenheid dat mag worden voorgeschoten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2261/84 van de Raad van 17 juni 1984 houdende algemene voorschriften inzake de toekenning van de productiesteun voor olijfolie en de steun aan de producentenorganisaties <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1639/98 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 17 bis, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1793/2002 van de Commissie <sup>(5)</sup> is de geraamde olijfolieproductie vastgesteld die in aanmerking komt voor de in artikel 5 van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde steun. Deze productie omvat ook die van tafelolijven, uitgedrukt in olijfolie-equivalent, om te kunnen inschatten in hoeverre de werkelijke productie de gegarandeerde nationale hoeveelheid in elke olijfolie producerende lidstaat overschreden heeft. Om verwarring te voorkomen, moet verduidelijkt worden dat de geraamde productie ook die van tafelolijven, uitgedrukt in olijfolie-equivalent, omvat.

- (2) Verordening (EG) nr. 1793/2002 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1793/2002 wordt vervangen door:

„1. Voor het verkoopseizoen 2001/2002 wordt de geraamde olijfolieproductie, met inbegrip van de in lid 2 bedoelde productie, vastgesteld op:

- 1 575 575 ton voor Spanje;
- 2 592 ton voor Frankrijk;
- 398 588 ton voor Griekenland;
- 713 620 ton voor Italië;
- 33 808 ton voor Portugal.”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB L 208 van 3.8.1984, blz. 3.

<sup>(4)</sup> PB L 210 van 28.7.1998, blz. 38.

<sup>(5)</sup> PB L 272 van 10.10.2002, blz. 11.



**VERORDENING (EG) Nr. 16/2003 VAN DE COMMISSIE**

van 6 januari 2003

**tot vaststelling van bijzondere uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad met betrekking tot de subsidiabiliteit van de uitgaven voor door het Cohesiefonds medegefinancierde acties**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot oprichting van een Cohesiefonds<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/1999<sup>(2)</sup>, en met name op artikel D, lid 7, van bijlage II,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De uit hoofde van Verordening (EG) nr. 1164/94 door het Cohesiefonds medegefinancierde acties zijn projecten, voorbereidende studies en technische ondersteuningsmaatregelen; het is dienstig de voorwaarden voor de subsidiabiliteit en de uitvoering van deze acties nader te bepalen.
- (2) De subsidiabiliteitsregels werden tot dusverre op basis van een standaardtekst vastgesteld in bijlage IV bij de toekenningsbeschikkingen.
- (3) Om een eenvormige behandeling van de acties te waarborgen, dienen voor de daarvoor gedane uitgaven gemeenschappelijke subsidiabiliteitsregels te worden vastgesteld. Deze regels dienen betrekking te hebben op de subsidiabiliteitsperiode en de verschillende categorieën subsidiabele uitgaven.
- (4) Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1164/94 mag de Commissie voorgestelde projecten alleen goedkeuren indien deze voldoen aan de criteria die waarborgen dat de projecten van hoge kwaliteit zijn en met het beleid van de Gemeenschap, met name inzake de gunning van overheidsopdrachten en de mededingingsregels verenigbaar zijn.
- (5) De in deze verordening vervatte regels vervangen voor nieuwe projecten die na de inwerkingtreding van deze verordening bij beschikking van de Commissie worden goedgekeurd, de in bijlage IV bij de beschikkingen van de Commissie tot toekenning van bijstand uit het Cohesiefonds opgenomen regels,

<sup>(1)</sup> PB L 130 van 25.5.1994, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 161 van 26.6.1999, blz. 62.

HOOFDSTUK 1

**ALGEMENE BEPALINGEN**

*Artikel 1*

**Voorwerp**

Bij deze verordening worden de gemeenschappelijke regels vastgesteld ter bepaling van de subsidiabiliteit van uitgaven voor de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1164/94 bedoelde acties die uit het Cohesiefonds kunnen worden medegefinancierd.

*Artikel 2*

**Voor de uitvoering verantwoordelijke instantie**

De in artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1164/94 bedoelde voor de uitvoering verantwoordelijke instantie is de publiek- of privaatrechtelijke instantie die voor de organisatie van de aanbestedingen van het project verantwoordelijk is. Deze instantie wordt aangewezen in de beschikking van de Commissie tot toekenning van bijstand uit het Cohesiefonds (hierna „beschikking van de Commissie” genoemd).

Elke verandering van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie moet door de Commissie worden goedgekeurd.

*Artikel 3*

**Uitvoering en periode van uitvoering van een project**

1. De uitvoering van een project omvat alle stadia van zijn verwezenlijking, vanaf de voorafgaande programmering tot en met de voltooiing van het goedgekeurde project en de voorgeschreven publiciteitsacties. De voorafgaande programmering omvat eveneens de bestudering van alternatieven.

2. Een project kan bij beschikking van de Commissie tot een of meer van de stadia van zijn verwezenlijking worden beperkt.

3. De uitvoeringsfase van een project beslaat de periode die nodig is voor de voltooiing van de stadia van zijn verwezenlijking tot het tijdstip waarop het project volledig operationeel wordt en de bij de beschikking van de Commissie vastgestelde materiële onderdelen zijn voltooid.

*Artikel 4*

**Doorzichtigheid en bewijsstukken**

Alle door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie gedane uitgaven moeten op rechtens bindende contracten of overeenkomsten en/of documenten zijn gebaseerd.

De overlegging van passende bewijsstukken is verplicht.

De concessiehouders en gedelegeerden die met de uitvoering van het project zijn belast, zijn aan dezelfde verplichtingen inzake controle en toezicht onderworpen als de voor de uitvoering verantwoordelijke instanties.

*Artikel 5***Daadwerkelijk gedane uitgaven**

1. De voor de betaling van bijstand van de Gemeenschap in aanmerking te nemen uitgaven moeten daadwerkelijk zijn gedaan tijdens de in de beschikking van de Commissie vastgelegde, in aanmerking komende periode overeenkomstig artikel 8, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 1386/2002 van de Commissie <sup>(1)</sup>, en moeten rechtstreeks verband houden met het project. De in aanmerking te nemen uitgaven moeten betrekking hebben op door de lidstaat gecertificeerde betalingen die daadwerkelijk zijn gedaan door of voor rekening van deze lidstaat of, in het geval van een concessie, door de concessiehouder wie de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie de uitvoering van het project heeft gedelegeerd; de uitgaven moeten worden gestaafd met vereffende facturen of met boekingsbescheiden met een vergelijkbare bewijskracht.

Onder „boekingsbescheiden met een vergelijkbare bewijskracht” wordt verstaan alle documenten waarover de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie beschikt, die bewijzen dat de betrokken boeking een getrouw beeld van de werkelijke verrichtingen geeft in overeenstemming met de algemeen aanvaarde boekhoudkundige praktijken.

2. In het geval van concessies geldt de certificering door de bevoegde autoriteit van de waarde van de uitgevoerde werkzaamheden ten opzichte van de in de concessieovereenkomst bepaalde voortgangsindicatoren als boekingsbescheid met een vergelijkbare bewijskracht. Deze autoriteit wordt door de lidstaten aangewezen overeenkomstig artikel D, lid 4, van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1164/94.

*Artikel 6***Voltooid projecten**

Aanvragen om bijstand voor projecten die bij de indiening van de aanvraag reeds materieel zijn voltooid, kunnen niet als subsidiabel worden beschouwd.

*Artikel 7***Aanvang van de subsidiabiliteit**

1. Gedane uitgaven zijn subsidiabel vanaf de datum waarop de Commissie de volledige bijstandsaanvraag heeft ontvangen.

Een aanvraag wordt als volledig aangemerkt indien deze de in artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1164/94 verlangde gegevens bevat.

2. De aanvang van de subsidiabiliteitsperiode wordt vastgesteld in de beschikking van de Commissie waarbij het project wordt goedgekeurd. Vóór die datum betaalde uitgaven zijn niet subsidiabel.

3. Wanneer om een wezenlijke wijziging van de materiele elementen van een project wordt verzocht, worden de uitgaven in verband met de nieuwe of uitgebreide materiele elementen als subsidiabel beschouwd, vanaf het tijdstip waarop de Commissie het wijzigingsverzoek ontvangt.

<sup>(1)</sup> PB L 201 van 31.7.2002, blz. 5.

De aanvang van de subsidiabiliteitsperiode voor de uitgaven in verband met de nieuwe of uitgebreide materiële elementen wordt vermeld in de beschikking van de Commissie tot goedkeuring van de wijziging. Vóór die datum gedane uitgaven zijn niet subsidiabel.

*Artikel 8***Einde van de subsidiabiliteit**

De einddatum van de subsidiabiliteit heeft betrekking op de door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie gedane betalingen.

De einddatum van de subsidiabiliteit wordt in de beschikking van de Commissie vastgesteld.

## HOOFDSTUK 2

**SUBSIDIABELE UITGAVEN***Artikel 9***Categorieën subsidiabele uitgaven**

Onder voorbehoud van de in de hoofdstukken 3 tot en met 10 vastgestelde voorwaarden, zijn de categorieën subsidiabele uitgaven de volgende:

- a) het programmeren en ontwerpen van een project;
- b) de koop van grond;
- c) het bouwrijp maken van een terrein;
- d) bouw- en aanlegwerkzaamheden,
- e) materieel;
- f) maatregelen in verband met het projectbeheer;
- g) acties inzake voorlichting en publiciteit ter uitvoering van Beschikking 96/455/EG van de Commissie <sup>(2)</sup>.

*Artikel 10***Andere categorieën uitgaven**

Andere categorieën uitgaven dan die welke in artikel 9 zijn genoemd, zijn subsidiabel op voorwaarde dat zij worden genoemd in de beschikking van de Commissie.

## HOOFDSTUK 3

**BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN ANDERE HEFFINGEN EN BELASTINGEN***Artikel 11***Belasting over de toegevoegde waarde**

1. De belasting over de toegevoegde waarde (BTW) vormt geen subsidiabele uitgave, behalve wanneer zij daadwerkelijk en definitief door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie wordt gedragen. BTW die op enigerlei wijze kan worden teruggevorderd kan, zelfs wanneer zij niet daadwerkelijk door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie of door de laatste ontvanger wordt teruggevorderd, niet als subsidiabel worden beschouwd.

<sup>(2)</sup> PB L 188 van 27.7.1996, blz. 47.

2. Wanneer de eindbegunstigde onderworpen is aan een forfaitaire regeling bedoeld in hoofdstuk XIV van Richtlijn 77/388/EEG van de Raad<sup>(1)</sup>, wordt de betaalde BTW voor de toepassing van lid 1 als terugvorderbaar beschouwd.

3. De communautaire medefinanciering mag in geen geval meer bedragen dan de totale subsidiabele uitgaven, BTW niet inbegrepen.

#### Artikel 12

### Andere heffingen en belastingen

Andere heffingen en belastingen of lasten, met name directe belastingen en socialezekerheidsbijdragen op lonen en salarissen, die voortvloeien uit de communautaire medefinanciering vormen geen subsidiabele uitgaven, behalve wanneer zij daadwerkelijk en definitief door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie worden gedragen.

#### HOOFDSTUK 4

### UITGAVEN VOOR HET PROGRAMMEREN EN ONTWERPEN VAN ACTIES

#### Artikel 13

### Subsidiabiliteit van de uitgaven

Uitgaven voor het programmeren, het inwinnen van deskundigenadvies en het ontwerpen zijn subsidiabel, op voorwaarde dat zij rechtstreeks verband houden met een of meer projecten en specifiek zijn goedgekeurd bij de beschikking van de Commissie, behalve in de in de artikelen 14, 15 en 34 genoemde gevallen.

#### Artikel 14

### Boekhouding van de kosten

Ingeval verscheidene projecten onder eenzelfde contract inzake het verrichten van werken of diensten vallen of ingeval de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie de taken voor eigen rekening verricht, moet voor de besteding van de kosten een afzonderlijke en doorzichtige boekhouding worden gevoerd, gebaseerd op boekingsbescheiden of documenten met een gelijkwaardige bewijskracht.

#### Artikel 15

### Uitgaven van overheidsdiensten voor het programmeren en ontwerpen van acties

Wanneer functionarissen van overheidsinstanties deelnemen aan de in artikel 13 bedoelde activiteiten, kan de Commissie de uitgaven slechts als subsidiabel erkennen in naar behoren gemotiveerde gevallen waarin aan alle volgende criteria is voldaan:

- a) de functionaris moet zijn statutaire betrekking in overheidsdienst tijdelijk hebben verlaten en door een besluit van de bevoegde autoriteit zijn gedetacheerd om de in artikel 13 bedoelde taken uit te voeren;

<sup>(1)</sup> PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1.

b) de uitgaven moeten zijn gebaseerd op een contract dat betrekking heeft op een of meer specifieke projecten; heeft het contract betrekking op verscheidene projecten, dan moet de kostenverdeling doorzichtig zijn;

c) de uitgaven moeten rechtstreeks verband houden met een of meer van de betrokken individuele projecten;

d) het contract moet beperkt in de tijd zijn en mag de voor de uitvoering van het project gestelde uiterste datum niet overschrijden;

e) de op grond van het contract te vervullen taken mogen geen enkele van de in de artikelen 27 en 28 genoemde algemene bestuurlijke taken behelzen.

#### HOOFDSTUK 5

### KOOP VAN GROND EN ERFDIENSTBAARHEDEN

#### Artikel 16

### Koop van onbebouwde grond

De kosten voor de koop van onbebouwde grond zijn slechts subsidiabel indien aan alle volgende criteria is voldaan:

a) de koop van de grond is onontbeerlijk voor de uitvoering van het project;

b) de koop van de grond bedraagt niet meer dan 10 % van de subsidiabele uitgaven van een project, behalve in door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie naar behoren gemotiveerde gevallen;

c) een van een onafhankelijke bevoegde deskundige of van een bevoegde officiële instantie verkregen certificaat bevestigt dat de koopprijs niet hoger ligt dan de marktwaarde;

d) de koop van de grond wordt in de beschikking van de Commissie goedgekeurd;

e) de nationale voorschriften ter voorkoming van speculatie zijn in acht genomen.

Uitgaven voor de koop van grond die na voltooiing van het project in gebruik blijft voor bos- of landbouwdoeleinden, worden geacht niet subsidiabel te zijn, behoudens een tegengestelde bepaling in de beschikking van de Commissie.

#### Artikel 17

### Koop van grond met bestaande voorzieningen

De koop van grond met bestaande voorzieningen kan subsidiabel zijn, mits deze koop in het bijzonder wordt gemotiveerd en hiermee in de beschikking van de Commissie wordt ingestemd

#### Artikel 18

### Koop van grond die eigendom is van de overheid of van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie

De kosten van grond die reeds eigendom is van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie, alsmede de koop van grond die eigendom is van een overheidsinstantie, zijn niet subsidiabel.

## Artikel 19

**Onteigening**

In geval van onteigening zijn de artikelen 16, 17 en 18 van toepassing. De specifieke lasten in verband met de onteigening, bijvoorbeeld schatting door een deskundige, rechtsbijstand, en tijdelijke huur van de grond, zijn niet subsidiabel.

## Artikel 20

**Erfdienstbaarheden**

De uitgaven voor een erfdiensbaarheid die tijdens de uitvoering het project de toegang tot het terrein van het project mogelijk maakt, zijn subsidiabel indien zij onontbeerlijk worden geacht en specifiek bij de beschikking van de Commissie zijn goedgekeurd.

Deze uitgaven kunnen ook een schadeloosstelling voor een verloren gegane oogst of vergoeding van geleden schade omvatten.

## HOOFDSTUK 6

**KOOP VAN ONROEREND GOED, BOUWRIJP MAKEN VAN HET TERREIN EN BOUWWERKZAAMHEDEN**

## Artikel 21

**Koop van onroerend goed**

1. De kosten van de koop van onroerend goed, dat wil zeggen bestaande gebouwen en de grond waarop deze staan, zijn alleen subsidiabel indien het om bestaande gebouwen gaat die zijn aangepast aan de bijzondere functionele behoeften van een project.

2. Er moet van een onafhankelijke bevoegde deskundige of van een bevoegde officiële instantie een certificaat worden verkregen, waarin wordt bevestigd dat de koopprijs niet hoger ligt dan de marktwaarde. Dit certificaat verklaart tevens dat het gebouw met de nationale voorschriften in overeenstemming is of noemt de punten waarop het gebouw niet aan deze voorschriften voldoet en die degene die voor de uitvoering van het project verantwoordelijk is voornemens is te corrigeren.

3. Voor het gebouw mag in de laatste tien jaar geen nationale of communautaire subsidie zijn verleend die in het geval van medefinanciering van de koop door de structuurfondsen of in het kader van de financiering van een ander project door het Cohesiefonds tot dubbele steun zou leiden.

4. Het onroerend goed wordt gedurende een door de Commissie vastgestelde periode voor de in haar beschikking vastgestelde bestemming gebruikt.

5. De kosten van een onroerend goed dat reeds eigendom is van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie, alsmede de koop van onroerend goed dat eigendom is van een overheidsinstantie, zijn niet subsidiabel.

## Artikel 22

**Bouwrijp maken van het terrein en bouwwerkzaamheden**

1. De uitgaven voor het bouwrijp maken van het terrein en voor bouwwerkzaamheden die voor de verwezenlijking van het project onontbeerlijk zijn, zijn subsidiabel.

2. Wanneer de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie voor eigen rekening werkzaamheden voor het bouwrijp maken van het terrein of bouwwerkzaamheden of gedeelten daarvan uitvoert, moet voor de toerekening van de kosten een afzonderlijke en doorzichtige boekhouding worden gevoerd, gebaseerd op boekingsbescheiden of documenten met een gelijkwaardige bewijskracht.

3. In geval van deelneming van overheidspersoneel is artikel 15 van toepassing.

4. Alleen uitgaven die na de in artikel 7, lid 1, bedoelde datum werkelijk zijn gedaan en rechtstreeks met het project verband houden, zijn subsidiabel. De subsidiabele kosten kunnen een of meer van de volgende categorieën omvatten:

- a) arbeidskosten (brutosalarissen en -lonen),
- b) het gebruik van duurzaam materieel tijdens de bouwwerkzaamheden,
- c) kosten van voor de uitvoering van het project gebruikte producten,
- d) indirecte kosten en andere kosten voorzover deze specifiek worden gemotiveerd, in welk geval deze kosten op een billijke wijze moeten worden toegerekend overeenkomstig algemeen aanvaarde boekhoudkundige regels.

5. De toerekening van de indirecte kosten is niet subsidiabel, wanneer de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie een overheidsinstantie is.

6. De kosten moeten worden gewaardeerd tegen marktprijzen.

## HOOFDSTUK 7

**KOOP EN HUUR VAN MATERIEEL EN IMMATERIËLE VASTE ACTIVA**

## Artikel 23

**Uitgaven voor duurzaam materieel behorend tot de kapitaaluitgaven voor de acties**

1. Uitgaven voor de koop of bouw van installaties en materieel die bestemd zijn om een permanent en vast onderdeel te vormen, zijn subsidiabel op voorwaarde dat zij worden opgenomen in de inventaris van duurzaam materieel van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie en dat de betrokken uitgaven als kapitaaluitgaven worden behandeld overeenkomstig de algemeen aanvaardbare boekhoudkundige gebruiken.

2. Onverminderd artikel 33, wordt de huur van het in lid 1 bedoelde materieel geacht tot de exploitatiekosten te behoren en is deze niet subsidiabel.

*Artikel 24***Koop van immateriële vaste activa**

De koop en het gebruik van immateriële vaste activa, bijvoorbeeld octrooien, zijn subsidiabel indien zij voor de uitvoering van het project noodzakelijk blijken.

*Artikel 25***Voor de uitvoering van de acties gebruikt duurzaam materieel**

1. In de gevallen waarin de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie werkzaamheden voor het bouwrijp maken van het terrein of bouwwerkzaamheden of gedeelten daarvan voor eigen rekening uitvoert, zijn de uitgaven voor de koop of vervaardiging van tijdens de uitvoering van het project gebruikt duurzaam materieel niet subsidiabel. Dit betreft zowel zwaar bouw materieel als kantoorapparatuur en andere typen materieel.

2. Duurzaam materieel dat speciaal voor de uitvoering van een project is gekocht of vervaardigd, kan als subsidiabel worden beschouwd indien dit materieel na gebruik zonder handelswaarde is of buiten bedrijf wordt gesteld, en mits dit in de beschikking van de Commissie wordt bepaald.

*Artikel 26***Duurzaam materieel dat voor bestuursdoelinden ter uitvoering van de acties wordt gebruikt**

1. Uitgaven voor de koop of huur van voor bestuursdoelinden gebruikt duurzaam materieel zijn niet subsidiabel.

2. Onverminderd de artikelen 30 en 33, zijn uitgaven voor de koop of huur van materieel dat de overheid voor haar toezicht- en controletaken gebruikt, niet subsidiabel.

## HOOFDSTUK 8

**KOSTEN VOOR HET BEHEER, DE TENUITVOERLEGGING, HET TOEZICHT EN DE CONTROLE IN VERBAND MET DE ACTIES***Artikel 27***Algemene en administratieve kosten**

De algemene en administratieve kosten van de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie zijn niet subsidiabele uitgaven.

*Artikel 28***Uitgaven van overheidsdiensten**

De uitgaven van overheidsinstanties, en met name de salarissen van nationale, regionale en plaatselijke overheidsfunctionarissen, voor het beheer, de tenuitvoerlegging, het toezicht en de controle in verband met een actie of alle acties, zijn niet subsidiabel.

*Artikel 29***Uitgaven voor in onderaanneming gegeven acties**

Voor in onderaanneming gegeven acties zijn alleen de naar behoren verantwoorde uitgaven voor financieel en materieel toezicht, accountantsonderzoeken en controles ter plaatse betreffende de acties subsidiabel.

In het kader van de uitvoering van de horizontale beheers-, uitvoerings-, toezicht- en controletaken zijn de noodzakelijke en naar behoren verantwoorde uitgaven voor de in onderaanneming gegeven acties subsidiabel met inachtneming van het in artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1164/94 bedoelde maximum.

## HOOFDSTUK 9

**FINANCIËLE, GERECHTELIJKE EN ANDERE KOSTEN***Artikel 30***Financieringskosten**

Debetrente, kosten verbonden aan financiële transacties, wisselprovisies en andere zuiver financiële kosten zijn niet subsidiabel.

*Artikel 31***Proceskosten, boetes, financiële sancties**

Onverminderd artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1831/94 van de Commissie <sup>(1)</sup> zijn proceskosten, boetes en financiële sancties niet subsidiabel.

*Artikel 32***Kosten van boekhouding of accountantsonderzoek**

De kosten van de boekhouding of accountantsonderzoek zijn subsidiabel indien zij rechtstreeks met de actie verband houden, voor de voorbereiding of uitvoering ervan noodzakelijk zijn, en uit bestuursrechtelijke of wettelijke eisen voortvloeien.

*Artikel 33***Bijzondere financieringstechnieken**

Onverminderd artikel 29 kunnen de kosten van financieringstechnieken die niet tot de onmiddellijke koop van materieel verplichten, met name leasing, als subsidiabel worden beschouwd indien deze kosten verantwoord zijn en bij beschikking van de Commissie zijn goedgekeurd en mits de eigendomsoverdracht aan de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie vóór de betaling van het saldo geschiedt.

<sup>(1)</sup> PB L 191 van 27.7.1994, blz. 9.

*Artikel 34***Kosten van rechtskundig advies, notariskosten, kosten voor technisch of financieel deskundigenonderzoek**

De kosten van rechtskundig advies, notariskosten en kosten voor technisch of financieel deskundigenonderzoek zijn subsidiabel indien zij rechtstreeks met de actie verband houden en voor de voorbereiding of uitvoering ervan noodzakelijk zijn.

## HOOFDSTUK 10

**ANDERE SOORTEN UITGAVEN***Artikel 35***Exploitatiekosten en lopende uitgaven van gesubsidieerde projecten**

1. Exploitatiekosten van een project of een groep projecten zijn niet subsidiabel.
2. In afwijking van lid 1 kunnen de uitgaven voor de opleiding van met de exploitatie belast personeel en het beproeven van een project en het materieel ervan gedurende een in de beschikking van de Commissie vastgestelde noodzakelijke periode als subsidiabele uitgaven in aanmerking worden genomen.

*Artikel 36***Publiciteits- en voorlichtingsacties**

Uitgaven voor acties inzake voorlichting en publiciteit ter uitvoering van Beschikking 96/455/EG zijn subsidiabel.

*Artikel 37***Parkeerplaatsen**

Voor de aanleg van open of overdekte parkeerplaatsen verleent het Cohesiefonds slechts steun indien deze parkeerplaatsen onontbeerlijk zijn en de aanleg ervan specifiek bij de beschikking van de Commissie is goedgekeurd.

*Artikel 38***Koop van tweedehands materieel**

Onverminderd de toepassing van strengere nationale regels, zijn de kosten van de koop van tweedehands materieel subsidiabel indien aan de volgende drie voorwaarden is voldaan:

- a) de verkoper van het materieel moet een verklaring afgeven waarin de herkomst van het materieel is vermeld en waarin wordt bevestigd dat het in geen geval in de laatste zeven jaar met behulp van nationale of communautaire subsidies is gekocht;
- b) de prijs van het tweedehands materieel mag niet hoger liggen dan de marktwaarde en moet lager liggen dan de kostprijs van soortgelijk nieuw materieel, en

- c) het materieel moet de vereiste eigenschappen voor de actie hebben en met de geldende normen in overeenstemming zijn.

*Artikel 39***Onderaanneming**

Onverminderd de toepassing van strengere nationale regels, zijn de uitgaven betreffende de volgende onderaannemingscontracten niet subsidiabel:

- a) onderaannemingscontracten die aanleiding geven tot een verhoging van de kosten voor de uitvoering van de actie zonder een daarmee evenredige waarde aan de actie toe te voegen;
- b) onderaannemingscontracten met tussenpersonen of adviseurs waarin de betaling is uitgedrukt als een percentage van de totale kosten, tenzij de gegrondheid van een dergelijke betalingswijze door de voor de uitvoering verantwoordelijke instantie wordt gerechtvaardigd door verwijzing naar de werkelijke waarde van het verrichte werk of de verleende diensten.

Voor alle onderaannemingscontracten verbinden de onderaannemers zich ertoe de accountants- en controleorganen alle vereiste informatie betreffende de in onderaanneming gegeven activiteiten te verschaffen.

## HOOFDSTUK 11

**UITGAVEN VOOR TOEZICHTCOMITÉS, AD-HOCVERGADERINGEN EN COMPUTERSYSTEMEN VOOR BEHEER EN TOEZICHT***Artikel 40***Organisatie van vergaderingen van het toezichtcomité**

1. Onverminderd de artikelen 27 en 28 zijn uitgaven gedaan voor de organisatie van de overeenkomstig artikel F van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1164/94 voorgeschreven vergaderingen van het toezichtcomité, subsidiabel tegen overlegging van bewijsstukken.

2. De in lid 1 bedoelde uitgaven worden aanvaard indien het gaat om een of meer van de volgende kostencategorieën:

- a) tolkendiensten;
- b) huur van vergaderruimte;
- c) huur van audiovisuele en andere noodzakelijke elektronische apparatuur;
- d) verstrekking van documentatie en bijbehorende faciliteiten;
- e) honoraria van deskundigen;
- f) reiskosten.

3. De salarissen en vergoedingen van overheidsfunctionarissen die voor de organisatie van de vergaderingen van het toezichtcomité worden betaald, zijn niet subsidiabel.

4. Permanent geïnstalleerde apparatuur voor controledoel-einden kan subsidiabel zijn mits een beschikking van de Commissie betreffende een technische bijstandsmaatregel dit uitdrukkelijk toestaat.

#### Artikel 41

### **Vergaderingen op verzoek van de Commissie of het toezichtcomité**

Voor de organisatie van ad-hocvergaderingen op verzoek van de Commissie of van het toezichtcomité geldt artikel 40.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

#### Artikel 42

### **Computersystemen voor beheer en toezicht**

De kosten voor de koop en plaatsing van computersystemen voor beheer en toezicht zijn subsidiabel tot de in de beschikking van de Commissie vastgesteld maxima.

#### Artikel 43

### **Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing op nieuwe projecten die na de datum van haar inwerkingtreding overeenkomstig artikel 10, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1164/94, bij beschikking van de Commissie worden goedgekeurd.

*Voor de Commissie*

Michel BARNIER

*Lid van de Commissie*

---

**VERORDENING (EG) Nr. 17/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**  
**tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 597/2002 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De invoerrechten in de sector granen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2392/2002 van de Commissie <sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 8/2003 <sup>(6)</sup>.
- (2) In artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de invoerrechten 5 EUR per ton verschilt van het vastgestelde recht, een

overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd. Dit verschil heeft zich voorgedaan. De in Verordening (EG) nr. 2392/2002 vastgestelde invoerrechten moeten derhalve worden aangepast.

- (3) Artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2378/2002 voorziet in een afwijking van Verordening (EG) nr. 1249/96 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen. Derhalve moeten de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 2392/2002 worden gewijzigd, om de rechten die van toepassing zijn als de invoer niet in het kader van tariefcontingenten plaatsvindt, te preciseren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 2392/2002 worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

<sup>(4)</sup> PB L 91 van 6.4.2002, blz. 9.

<sup>(5)</sup> PB L 358 van 31.12.2002, blz. 139.

<sup>(6)</sup> PB L 1 van 4.1.2003, blz. 56.



## BIJLAGE I

## Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht <sup>(1)</sup> (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	0,00
	van lage kwaliteit	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	0,00
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden <sup>(2)</sup>	0,00
	van gemiddelde kwaliteit <sup>(3)</sup>	95,00
	van lage kwaliteit <sup>(3)</sup>	95,00
1002 00 00	Rogge	31,86
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	93,00
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden <sup>(4)</sup>	93,00
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	40,60
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed <sup>(5)</sup>	40,60
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	31,86

<sup>(1)</sup> Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/t, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/t, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

<sup>(2)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 EUR/t.

<sup>(3)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een invoerrecht van 12 EUR/t in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 2375/2002 geopende tariefcontingent.

<sup>(4)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een invoerrecht van 8 EUR/t in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 2377/2002 geopende tariefcontingent voor brouwergerst of voor een invoerrecht van 16 EUR/t in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 2376/2002 geopende tariefcontingent voor gerst.

<sup>(5)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

## BIJLAGE II

**Berekeningselementen**

(periode van 30 december 2002 tot en met 3 januari 2003)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	van lage kwaliteit (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	142,90	92,03	216,02 (***)	206,02 (***)	186,02 (***)	114,82 (***)
Golf-premie (EUR/t)	38,14	13,95	—	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	—	—	—	—	—	—

(\*) Een korting van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(\*\*) Een korting van 30 EUR/t (artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2378/2002).

(\*\*\*) Fob Gulf.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 14,69 EUR/t; Grote Meren-Rotterdam: 23,61 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

**VERORDENING (EG) Nr. 18/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**  
**tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1153/

2002 van de Commissie <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2082/2002 <sup>(6)</sup>.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Directeur-generaal Landbouw

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

<sup>(3)</sup> PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.

<sup>(4)</sup> PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

<sup>(5)</sup> PB L 170 van 29.6.2002, blz. 27.

<sup>(6)</sup> PB L 319 van 23.11.2002, blz. 20.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 6 januari 2003 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99**

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	19,90	6,35
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	19,90	12,02
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	19,90	6,16
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	19,90	11,50
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	21,64	15,26
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	21,64	9,89
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	21,64	9,89
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,22	0,42

<sup>(1)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in bijlage I, punt I, van de Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1).

<sup>(3)</sup> Vaststelling per procent sacharose.

**VERORDENING (EG) Nr. 19/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**

**tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

De communautaire invoer- en producentenprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen worden krachtens artikel 2, lid 2, en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 om de twee weken vastgesteld en gelden telkens voor twee weken. Deze prijzen worden, overeenkomstig artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus,

Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(4)</sup>, voor een periode van twee weken vastgesteld op basis van de gewogen gegevens die de lidstaten meedelen. Deze prijzen moeten onverwijld worden vastgesteld, om te kunnen bepalen welke douanerechten moeten worden toegepast. Het is bijgevolg wenselijk te bepalen dat de onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 bedoelde communautaire producenten- en invoerprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, voor een periode van twee weken, zijn vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 januari 2003.

Zij is van toepassing van 8 tot en met 21 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Directeur-generaal Landbouw*

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.  
<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.  
<sup>(4)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 6 januari 2003 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

(in EUR per 100 stuks)

Periode: 8 tot en met 21 januari 2003

Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	14,15	11,48	38,07	15,94
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	9,16	8,70	15,80	11,40
Marokko	14,96	13,42	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook	7,67	6,45	—	—

**VERORDENING (EG) Nr. 20/2003 VAN DE COMMISSIE  
van 6 januari 2003**

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het  
gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie<sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(7)</sup>.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet worden geconcludeerd dat de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en eveneens uiterlijk tot het einde van die periode geldt opnieuw het gemeenschappelijk douanetarief.
- (7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van kleinbloemige rozen (GN-code ex 0603 10 10) van oorsprong uit Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 199 van 2.8.1994, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.

<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.

<sup>(6)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

---



## VERORDENING (EG) Nr. 21/2003 VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 2003

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van grootbloemige rozen van oorsprong uit Israël**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie<sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(7)</sup>.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet worden geconcludeerd dat de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor grootbloemige rozen van oorsprong uit Israël. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en eveneens uiterlijk tot het einde van die periode geldt opnieuw het gemeenschappelijk douanetarief.
- (7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van grootbloemige rozen (GN-code ex 0603 10 10) van oorsprong uit Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB L 199 van 2.8.1994, blz. 1.<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.<sup>(6)</sup> PB L 72 van 19.3.1988, blz. 16.<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

---

## VERORDENING (EG) Nr. 22/2003 VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 2003

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie<sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(7)</sup>.

(5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet worden geconcludeerd dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël. Het recht van het gemeenschappelijk douanetarief geldt derhalve opnieuw.

(6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en het gemeenschappelijk douanetarief geldt eveneens opnieuw uiterlijk tot het einde van die periode.

(7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van veelbloemige anjers (tros) (GN-code 0603 10 20) van oorsprong uit Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.

<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.

<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.

<sup>(6)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 71.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

---

## VERORDENING (EG) Nr. 23/2003 VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 2003

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie<sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(7)</sup>.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet geconcludeerd worden dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit Israël. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en geldt eveneens uiterlijk tot het einde van die periode opnieuw het gemeenschappelijk douanetarief.
- (7) De Commissie dient, in de perioden tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van eenbloemige anjers (standaard) (GN-code ex 0603 10 20) van oorsprong uit de Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.<sup>(6)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

---

## VERORDENING (EG) Nr. 24/2003 VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 2003

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad <sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie <sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie <sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie <sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97 <sup>(7)</sup>.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet geconcludeerd worden dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en het gemeenschappelijk douanetarief geldt opnieuw eveneens uiterlijk tot het einde van die periode.
- (7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van veelbloemige anjers (tros) (GN-code ex 0603 10 20) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.<sup>(6)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---



**VERORDENING (EG) Nr. 25/2003 VAN DE COMMISSIE**  
**van 6 januari 2003**

**tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 786/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 19/2003 van de Commissie<sup>(5)</sup> zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97<sup>(7)</sup>.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet geconcludeerd worden dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en eveneens uiterlijk tot het einde van die periode geldt opnieuw het gemeenschappelijk douanetarief.
- (7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de invoer van eenbloemige anjers (standaard) (GN-code ex 0603 10 20) van oorsprong uit de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.

<sup>(4)</sup> PB L 127 van 14.5.2002, blz. 3.

<sup>(5)</sup> Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.

<sup>(6)</sup> PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

<sup>(7)</sup> PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2003.

*Voor de Commissie*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Directeur-generaal Landbouw*

---

**RICHTLIJN 2002/100/EG VAN DE COMMISSIE**

van 20 december 2002

**houdende wijziging van Richtlijn 90/642/EEG van de Raad met betrekking tot de maximumgehalten aan residuen voor azoxystrobine**

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/642/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/79/EG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 7,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/81/EG van de Commissie<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1, onder f),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De nieuwe werkzame stof azoxystrobine is bij Richtlijn 98/47/EG van de Commissie<sup>(5)</sup> opgenomen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG, met als voorwaarde dat deze stof uitsluitend als fungicide wordt gebruikt, maar zonder dat specifieke voorwaarden zijn vermeld wat betreft de gewassen die mogen worden behandeld met gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten.
- (2) Bij Richtlijn 90/642/EEG, zoals gewijzigd bij de Richtlijnen 1999/71/EG<sup>(6)</sup>, 2000/48/EG<sup>(7)</sup>, 2001/48/EG<sup>(8)</sup> en 2002/23/EG<sup>(9)</sup>, zijn maximumresidugehalten vastgesteld voor azoxystrobine in en op alle producten die onder deze richtlijn vallen.
- (3) Deze maximumresidugehalten gelden voor gewassen waarvoor het gebruik van azoxystrobine is toegestaan. Voor gewassen waarvoor het gebruik niet is toegestaan, zijn de maximumresidugehalten vastgesteld op de ondergrens van analytische bepaling. Het gebruik van azoxystrobine zou leiden tot een residugehalte dat deze ondergrens overschrijdt. Wanneer de lidstaten de toepassing van deze stof overwegen, moeten zij, overeenkomstig

artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG, voorlopige maximumresidugehalten bepalen alvorens gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten kunnen worden toegelaten. Sommige lidstaten hebben informatie betreffende nieuwe toepassingen van azoxystrobine ingediend. De beschikbare informatie is onderzocht en is toereikend om nieuwe voorlopige maximumresidugehalten op communautair niveau vast te stellen voor de gewassen waarvoor de lidstaten overwegen het gebruik van beschermingsmiddelen die azoxystrobine bevatten toe te laten.

- (4) De technische en wetenschappelijke evaluaties met het oog op de opname van azoxystrobine in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG zijn op 22 april 1998 afgerond met een evaluatieverslag van de Commissie. Daarin is de aanvaardbare dagelijkse inname (ADI) voor deze stof vastgesteld op 0,1 mg/kg lichaamsgewicht/dag. Op basis van de in de Europese Gemeenschap gebruikelijke procedures en methoden en met inachtneming van de richtsnoeren van de Wereldgezondheidsorganisatie<sup>(10)</sup> en van het advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten<sup>(11)</sup> over de gebruikte methoden, is de totale dosis berekend waaraan een consument van met azoxystrobine behandelde levensmiddelen tijdens zijn hele leven kan worden blootgesteld; uit deze berekeningen is gebleken dat de voorgestelde nieuwe maximumresidugehalten niet tot overschrijding van de ADI zullen leiden.
- (5) De Gemeenschap heeft de Wereldhandelsorganisatie kennis gegeven van deze ontwerp-richtlijn van de Commissie; bij de vaststelling van de definitieve versie van de richtlijn is rekening gehouden met de door deze organisatie geformuleerde opmerkingen.
- (6) Er is rekening gehouden met het advies en de aanbevelingen van het Wetenschappelijk Comité voor planten, met name wat betreft de bescherming van consumenten van met bestrijdingsmiddelen behandelde levensmiddelen.

<sup>(1)</sup> PB L 350 van 14.12.1990, blz. 71.

<sup>(2)</sup> PB L 291 van 28.10.2002, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 276 van 12.10.2002, blz. 28.

<sup>(5)</sup> PB L 191 van 7.7.1998, blz. 50.

<sup>(6)</sup> PB L 194 van 27.7.1999, blz. 36.

<sup>(7)</sup> PB L 197 van 3.8.2000, blz. 26.

<sup>(8)</sup> PB L 180 van 3.7.2001, blz. 26.

<sup>(9)</sup> PB L 64 van 7.3.2002, blz. 13.

<sup>(10)</sup> Richtsnoeren voor het voorspellen van de opname via de voeding van residuen van bestrijdingsmiddelen (herziene versie), opgesteld door GEMS/voedselprogramma in samenwerking met het Codexcomité voor residuen van bestrijdingsmiddelen, gepubliceerd door de Wereldgezondheidsorganisatie, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

<sup>(11)</sup> Advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten met betrekking tot de wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG (PB L 221 van 7.8.1986, blz. 7), 86/363/EEG (PB L 221 van 7.8.1986, blz. 43) en 90/642/EEG van de Raad (Advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten, 14 juli 1998) ([http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21_en.html)).

- (7) Richtlijn 90/642/EEG dient bijgevolg te worden gewijzigd.
- (8) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De maximumresidugehalten voor azoxystrobine vermeld in bijlage II bij Richtlijn 90/642/EEG, worden vervangen door de maximumresidugehalten die in de bijlage bij de onderhavige richtlijn zijn vastgesteld.

*Artikel 2*

1. Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

2. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 31 maart 2003 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

3. Zij passen deze bepalingen toe met ingang van 1 april 2003.

4. Bij de vaststelling van deze bepalingen wordt, hetzij in de bepalingen zelf, hetzij ter gelegenheid van de officiële bekendmaking ervan, naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden door de lidstaten vastgesteld.

*Artikel 3*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 20 december 2002.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

## BIJLAGE

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	Residuen van bestrijdingsmiddelen en maximumgehalten aan residuen (mg/kg)
	Azoxytrobine
<b>1. Fruit, vers, gedroogd of ongekookt, bevroren, zonder toegevoegde suiker; noten</b>	
i) CITRUSVRUCHTEN Grapefruits, pompelmoezen Citroenen Lemmetjes Mandarijnen (clementines en soortgelijke kruisingen daaronder begrepen) Sinaasappelen Pomelo's Andere	1 (P)
ii) NOTEN (al dan niet in de dop, schil of schaal) Amandelen Paranoten Cashewnoten Kastanjes Kokosnoten Hazelnoten Macadamia Pecannoten Pijnappels Pistaches (pimpernoten) Walnoten (okkernoten) Andere	0,1 (P) (*)
iii) PITVRUCHTEN Appelen Peren Kweeperen Andere	0,05 (P) (*)
iv) STEENVRUCHTEN Abrikozen Kersen Perziken (nectarines en soortgelijke kruisingen daaronder begrepen) Pruimen Andere	0,05 (P) (*)
v) BESVRUCHTEN EN KLEINFRUIT a) Tafel- en wijndruiven Tafeldruiven Wijndruiven b) Aardbeien (andere dan bosaardbeien) c) Rubussoorten (andere dan wilde vruchten) Bramen Dauwbramen Loganbessen Frambozen Andere	2  2 (P) 0,05 (P) (*)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	Residuen van bestrijdingsmiddelen en maximumgehalten aan residuen (mg/kg)
	Azoxystrobine
d) Ander kleinfruit en besvruchten (voorzover niet wild)	0,05 (P) (*)
Blauwe bosbessen	
Veenbessen	
Aalbessen (rood, zwart en wit)	
Kruisbessen (Cynorrhodom)	
Andere	
e) Wilde besvruchten en wilde vruchten	0,05 (P) (*)
vi) DIVERSE VRUCHTEN	
Avocado's	
Bananen	2
Dadels	
Vijgen	
Kiwi's	
Kumquats	
Litchi's	
Mango's	
Olijven	
Passievruchten	
Ananassen	
Granaatappels	
Andere	0,05 (P) (*)
<b>2. Groenten, vers of ongekookt, bevroren of gedroogd</b>	
i) WORTEL- EN KNOLGEWASSEN	
Rode bieten	
Wortelen	0,2 (P)
Knolselderij	
Mierikswortel (peperwortel)	0,2 (P)
Aardperen (topinamboers)	
Pastinaken	0,2 (P)
Wortelpeterselie	0,2 (P)
Radijs	
Schorseneren	0,2 (P)
Bataten (zoete aardappelen)	
Koolraap	
Rapen	
Yam	
Andere	0,05 (P) (*)
ii) BOLGEWASSEN	0,05 (P) (*)
Knoflook	
Uien	
Sjalotten	
Bosuien	
Andere	
iii) VRUCHTGROENTEN	
a) Solanaceae	
Tomaten	2 (P)
Pepers (paprika's)	2 (P)
Aubergines	2 (P)
Andere	0,05 (P) (*)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	Residuen van bestrijdingsmiddelen en maximumgehalten aan residuen (mg/kg)
	Azoxystrobine
b) Cucurbitaceae met eetbare schil Komkommers Augurken Courgettes Andere	1 (P)
c) Cucurbitaceae met niet-eetbare schil Meloenen Pompoenen Watermeloenen Andere	0,5 (P)
d) Suikermais	0,05 (P) (*)
iv) KOOLSOORTEN	0,05 (P) (*)
a) Bloemkoolachtigen Broccoli Bloemkool Andere	
b) Sluitkoolachtigen Spruitjes Sluitkool Andere	
c) Bladkoolachtigen Chinese kool Boerenkool Andere	
d) Koolrabi	
v) BLADGROENTEN EN VERSE KRUIDEN	
a) Sla en dergelijke Tuinkers Veldsla Sla Andijvie Andere	3 (P)
b) Spinazie en dergelijke Spinazie Snijbiet Andere	0,05 (P) (*)
c) Waterkers	0,05 (P) (*)
d) Witlof	0,2 (P)
e) Kruiden Kervel Bieslook Peterselie Bladselderij Andere	3 (P)
vi) PEULGROENTEN (vers)	
Bonen (met peul)	1 (P)
Bonen (zonder peul)	0,2 (P)
Erwten (met peul)	0,5 (P)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	Residuen van bestrijdingsmiddelen en maximumgehalten aan residuen (mg/kg)
	Azoxystrobine
Erwten (zonder peul)	0,2 (p)
Andere	0,05 (p) (*)
vii) STENGELGROENTEN (vers)	
Asperges	
Kardoer	
Bleekselderij, groene selder	5 (p)
Knolvenkel	
Artisjokken	1 (p)
Prei	0,1 (p)
Rabarber	
Andere	0,05 (p) (*)
viii) FUNGI	0,05 (p) (*)
a) Gekweekte paddestoelen	
b) Wilde paddestoelen	
<b>3. Peulvruchten (droog)</b>	0,1 (p)
Bonen	
Linzen	
Erwten	
Andere	
<b>4. Oliehoudende zaden</b>	
Lijnzaad	
Pinda's	
Papaverzaad	
Sesamzaad	
Zonnebloempitten	
Kool- en raapzaad	0,5 (p)
Sojabonen	
Mosterdzaad	
Katoenzaad	
Andere	0,05 (p) (*)
<b>5. Aardappelen</b>	0,05 (p) (*)
Vroege aardappelen	
Bewaaraardappelen	
<b>6. Thee</b> (gedroogde bladeren en stengels, al dan niet gefermenteerd, van <i>Camellia sinensis</i> )	0,1 (p) (*)
<b>7. Hop</b> (gedroogd), inclusief hoppellets en niet-geconcentreerd poeder	20 (p)

(p) Voorlopige maximumresiduegehalte, vastgesteld overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG. Per 1 augustus 2003 worden deze residuegehalten als definitieve maximumgehalten in de zin van artikel 3 van Richtlijn 90/642/EEG beschouwd.

(\*) Geeft de ondergrens van de analytische bepaling aan.



**RECTIFICATIES**

**Rectificatie van Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002 van de Commissie van 23 december 2002 houdende de financiële kaderregeling van de organen, bedoeld in artikel 185 van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen**

*(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 357 van 31 december 2002)*

In de inhoud, in de titel op bladzijde 72 en aan het einde op bladzijde 90

in plaats van: „23 december 2002”

te lezen: „19 november 2002”.

---